



Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 01/12/1998  
Τελική ημερομηνία έγκρισης: 1/3/2007  
Ημερομηνία αναθεώρησης: 26/10/2015  
Επόμενη ημερομηνία αναθεώρησης: 26/10/2018

Κάτοχος: Patrick McDermott, Αντιπρόεδρος Revenue Cycle

Τομέας εφαρμογής πολιτικής: Οικονομικά

Παραπομπές: Οικονομικές Υπηρεσίες Ασθενών

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ χρεώσεων και εισπράξεων για τα Νοσοκομεία της Sutter Health

### ΣΚΟΠΟΣ

Ο σκοπός της πολιτικής είναι η παροχή σαφών οδηγιών για τις νοσοκομειακές εγκαταστάσεων της Sutter Health σχετικά με τις διαδικασίες χρεώσεων και εισπράξεων κατά τρόπο που να συμμορφώνονται με τους ισχύοντες νόμους

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Αποτελεί πολιτική της Sutter Health η χρέωση ασθενών και τρίτων να γίνεται με ακρίβεια, έγκαιρα και σύμφωνα με τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς, συμπεριλαμβανομένων, χωρίς περιορισμό, της ενότητας 127400 επ. του Κώδικα Υγείας και Ασφαλείας της Καλιφόρνια και των κανονισμών που εκδίδονται από το Υπουργείο Οικονομικών των ΗΠΑ δυνάμει του άρθρου 501(r) του Κώδικα Εσωτερικού Εισοδήματος.

### ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Η παρούσα πολιτική ισχύει για όλες τις εγκεκριμένες νοσοκομειακές εγκαταστάσεις που λειτουργούν από τη Sutter Health ή μία Συνδεδεμένη Οντότητα (όπως ο όρος αυτός ορίζεται στον εσωτερικό κανονισμό της Sutter Health), καθώς και για όλα τα λοιπά νοσοκομεία, στα οποία η Sutter Health ή/και η Συνδεδεμένη με αυτήν Οντότητα έχει άμεσο ή έμμεσο δικαίωμα ψήφου ή συμφέρον ιδίων κεφαλαίων άνω του 50% (εφεξής το «Νοσοκομείο» ή τα «Νοσοκομεία της Sutter Health»). Η παρούσα πολιτική αυτή ισχύει επίσης για οποιαδήποτε εταιρεία εισπραχής που εργάζεται για λογαριασμό του Νοσοκομείου. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, η παρούσα πολιτική δεν ισχύει για τους ιατρούς ή άλλους παρόχους ιατρικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων ιατρών επειγόντων περιστατικών, αναισθησιολόγων, ακτινολόγων, νοσοκομειακών ιατρών, παθολόγων, κ.λπ., των οποίων οι υπηρεσίες δεν περιλαμβάνονται στη μισθοδοσία του Νοσοκομείου. Η παρούσα πολιτική δεν δημιουργεί υποχρέωση στο Νοσοκομείο για την πληρωμή των εν λόγω ιατρών ή άλλων παρόχων ιατρικών υπηρεσιών. Στην Καλιφόρνια, ένας ιατρός επειγόντων περιστατικών που παρέχει υπηρεσίες επειγόντων περιστατικών σε ένα νοσοκομείο, υποχρεούται να παρέχει εκπώσεις σε ανασφάλιστους ασθενείς ή σε ασθενείς με υψηλές ιατρικές δαπάνες που κυμαίνονται στο ή κάτω από το 350% του ομοσπονδιακού ορίου της φτώχειας.

### ΟΡΙΣΜΟΙ

Έκτακτη Ενέργεια Είσπραξης: Μια «Έκτακτη Ενέργεια Είσπραξης» είναι οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

- (i) Κάθε ενέργεια για την επίτευξη πληρωμής από έναν ασθενή που απαιτεί νομική ή δικαστική διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμό, της κατάθεσης αγωγής.
- (ii) Η πώληση του χρέους του ασθενούς στο Νοσοκομείο σε άλλο πρόσωπο, συμπεριλαμβανομένης, χωρίς περιορισμό, μίας εταιρείας εισπραχής.

- (iii) Η αναφορά πληροφοριών σχετικά με έναν Ασθενή σε ένα γραφείο πληροφόρησης καταναλωτικής πίστης ή πιστωτικό γραφείο.
- (iv) Η κατάσχεση τραπεζικού λογαριασμού.
- (v) Η πρόκληση σύλληψης σε σχέση με την είσπραξη μίας οφειλής.
- (vi) Η συντηρητική κατάσχεση μισθού.
- (vii) Η επιβολή ενεχύρου επί κατοικίας ή άλλης προσωπικής ή ακίνητης περιουσίας.
- (viii) Η κατάσχεση ακίνητης ή προσωπικής περιουσίας.
- (ix) Η καθυστέρηση ή η άρνηση παροχής ιατρικώς αναγκαίας θεραπείας λόγω ύπαρξης υπολοίπου για προηγούμενη υπηρεσία (-ες). Ή
- (x) Η έκδοση διαταγής για εξέταση.

Οι Έκτακτες Ενέργειες Είσπραξης δεν περιλαμβάνουν την επιβολή ενεχύρου ή την είσπραξη από ενέχυρο που έχει επιβληθεί δυνάμει των ενοτήτων 3040 ή 3045 του Αστικού Κώδικα. Περαιτέρω, η υποβολή αίτησης στα πλαίσια μιας διαδικασίας πτώχευσης δεν αποτελεί Έκτακτη Ενέργεια Είσπραξης.

**Ασθενής:** Η όρος Ασθενής περιλαμβάνει το άτομο που δέχτηκε υπηρεσίες στο Νοσοκομείο. Για τους σκοπούς της παρούσας πολιτικής, ο όρος Ασθενής περιλαμβάνει οποιοδήποτε πρόσωπο που είναι οικονομικά υπεύθυνο για την περίθαλψη ενός ασθενούς.

**Πολιτική Οικονομικής Αρωγής:** Η «Πολιτική Οικονομικής Αρωγής» είναι η Νοσοκομειακή Πολιτική της Sutter Health για την Οικονομική Αρωγή (Φιλανθρωπική Περίθαλψη), η οποία περιγράφει το πρόγραμμα Οικονομικής Αρωγής της Sutter Health - συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων που πρέπει να πληρούν οι ασθενείς προκειμένου να είναι επιλέξιμοι για οικονομική αρωγή, καθώς και της διαδικασίας με την οποία οι ασθενείς μπορούν να υποβάλουν αίτηση για Οικονομική Αρωγή.

**Οικονομική Αρωγή:** Ο όρος «Οικονομική Αρωγή» αναφέρεται στο σύνολο της Πλήρους Φιλανθρωπικής Περίθαλψης και της Φιλανθρωπικής Περίθαλψης Υψηλού Ιατρικού Κόστους, όπως οι όροι αυτοί ορίζονται στη Νοσοκομειακή Πολιτική της Sutter Health για την Οικονομική Αρωγή (Φιλανθρωπική Περίθαλψη)

**«Κύρια γλώσσα της Περιοχής Υπηρεσιών του Νοσοκομείου»:** Μία «Κύρια γλώσσα της Περιοχής Υπηρεσιών του Νοσοκομείου» είναι μια γλώσσα που χρησιμοποιείται από το μικρότερο ποσοστό ενός συνόλου 1.000 ατόμων ή το 5% της κοινότητας που εξυπηρετείται από το νοσοκομείο με βάση την πλέον πρόσφατη Εκτίμηση Κοινοτικών Αναγκών Υγείας που έχει εκπονηθεί από το Νοσοκομείο.

**Ανασφάλιστος Ασθενής:** Ένας «Ανασφάλιστος ασθενής» είναι ένας ασθενής, ο οποίος δεν διαθέτει καμία τρίτη πηγή πληρωμής για οποιοδήποτε τμήμα των ιατρικών του δαπανών, συμπεριλαμβανομένων χωρίς περιορισμό, εμπορικών ή άλλων ασφαλειών, προγραμμάτων παροχών υγειονομικής περίθαλψης χρηματοδοτούμενων από την κυβέρνηση ή ασφάλειας αστικής ευθύνης, και περιλαμβάνει έναν ασθενή, του οποίου τα δικαιώματα κάλυψης από όλες τις πιθανές πηγές πληρωμής έχουν εξαντληθεί πριν από την εισαγωγή του.

**Ασφαλισμένος Ασθενής:** Ένας «Ασφαλισμένος Ασθενής» είναι ένας ασθενής που διαθέτει μία τρίτη πηγή πληρωμής για ένα τμήμα των ιατρικών του δαπανών.

**Συμμετοχή Ασθενούς:** Η «Συμμετοχή Ασθενούς» είναι το ποσό που οφείλει να πληρώσει ένας ασφαλισμένος ασθενής μετά τον καθορισμό του καλυπτόμενου ποσού από τον φορέα ασφάλισης.

**Εταιρεία Είσπραξης:** Μια «Εταιρεία Είσπραξης» είναι κάθε φορέας που προσλαμβάνεται από ένα Νοσοκομείο για τη επιδίωξη είσπραξης ή την είσπραξη οφειλών από Ασθενείς.

**Τιμολογημένες Χρεώσεις:** Οι «Τιμολογημένες Χρεώσεις» είναι τα ποσά που συνήθως χρεώνει ένα νοσοκομείο για είδη και υπηρεσίες.

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

### A. Χρέωση Τρίτων Οφειλετών

1. Λήψη Πληροφοριών Κάλυψης: Τα Νοσοκομεία θα καταβάλλουν εύλογες προσπάθειες για την εξασφάλιση πληροφοριών από τους Ασθενείς σχετικά με το αν η ιδιωτική ή η δημόσια ασφάλιση ή χορηγία μπορεί να καλύψει πλήρως ή εν μέρει τις υπηρεσίες που παρέχονται από το Νοσοκομείο στον Ασθενή.
2. Χρέωση Τρίτων Οφειλετών: Τα Νοσοκομεία θα επιδιώκουν επιμελώς την καταβολή όλων των οφειλόμενων ποσών από τρίτους οφειλέτες, συμπεριλαμβανομένων, αλλά χωρίς περιορισμό, συμβεβλημένων και μη συμβεβλημένων οφειλετών, οφειλετών αποζημιώσεων, ασφαλιστών και κυβερνητικών προγραμμάτων που μπορεί να είναι οικονομικά υπεύθυνοι για την περίθαλψη του Ασθενούς. Η Sutter Health θα τιμολογεί όλους τους τρίτους οφειλέτες σύμφωνα με τις πληροφορίες που παρέχονται ή επαληθεύονται από τον Ασθενή ή τον αντιπρόσωπό του, σε εύθετο χρόνο.
3. Επίλυση Διαφορών με Τρίτους Οφειλέτες: Πριν από την έναρξη διαδικασιών προσφυγής ή διαιτησίας ενάντια σε έναν τρίτο οφειλέτη, τα Νοσοκομεία θα πρέπει να συμβουλευούνται και να συμμορφώνονται με την Πολιτική σχετικά με την Έναρξη Διαδικασιών Προσφυγής ή Διαιτησίας κατά Τρίτων Οφειλετών.

**B. Χρέωση Ασθενών:** Κάθε άτομο που είναι υπεύθυνο για τα Οικονομικά του Νοσοκομείου θα χορηγεί στην Sutter Health Shared Services το δικαίωμα επιδίωξης είσπραξης οφειλών από Ασθενείς.

1. Χρέωση Ασφαλισμένων Ασθενών: Τα Νοσοκομεία θα τιμολογούν άμεσα τους Ασφαλισμένους Ασθενείς για τα ποσά συμμετοχής τους, όπως αυτά υπολογίζονται από την Επεξήγηση Προνομίων (EOB) και ορίζονται από τον τρίτο οφειλέτη.
2. Χρέωση Ανασφάλιστων Ασθενών: Τα Νοσοκομεία θα τιμολογούν άμεσα τους Ανασφάλιστους Ασθενείς για τα είδη και τις υπηρεσίες που παρέχονται από το Νοσοκομείο, χρησιμοποιώντας τις Τιμολογημένες Χρεώσεις του Νοσοκομείου μείον τη Βασική Έκπτωση Ανασφάλιστων ή την Αγροτική Έκπτωση Ανασφάλιστων, ως ακολούθως:
  - i. Βασική Έκπτωση Ανασφάλιστων: Μείωση κατά 40% στις Τιμολογημένες Χρεώσεις για Υπηρεσίες Εσωτερικών Ασθενών και μείωση κατά 20% στις Τιμολογημένες Χρεώσεις για Υπηρεσίες Εξωτερικών Ασθενών.
  - ii. Αγροτική Έκπτωση Ανασφάλιστων: Μείωση κατά 20% τις Τιμολογημένες Χρεώσεις για Υπηρεσίες Εσωτερικών και Εξωτερικών Ασθενών στα αγροτικά Νοσοκομεία. Τα

Sutter Lakeside Hospital and Center for Health, Sutter Coast Hospital και Sutter Amador Hospital είναι αγροτικά Νοσοκομεία.

Η Έκπτωση Ανασφάλιστων Ασθενών δεν ισχύει και για ασθενείς που προκρίθηκαν για Οικονομική Αρωγή ή έλαβαν υπηρεσίες που περιέχουν ήδη έκπτωση (π.χ. πακέτα για υπηρεσίες αισθητικής). Η χρέωση τιμής πακέτου δεν πρέπει να οδηγεί σε αναμενόμενη πληρωμή που είναι μικρότερη απ' ό,τι θα περίμενε το Νοσοκομείο αν είχε εφαρμοστεί η Έκπτωση Ανασφάλιστων Ασθενών σε Τιμολογημένες Χρεώσεις για τις υπηρεσίες.

3. Πληροφορίες Οικονομικής Αρωγής: Όλα τα τιμολόγια Ασθενών θα περιλαμβάνουν την Ενημέρωση Δικαιωμάτων που επισυνάπτεται ως Παράρτημα Α στην παρούσα Πολιτική, η οποία περιλαμβάνει μια περίληψη της Οικονομικής Αρωγής που είναι διαθέσιμη σε επιλέξιμους ασθενείς.
4. Αναλυτική Κατάσταση: Όλοι οι ασθενείς δύνανται να ζητήσουν αναλυτική κατάσταση του λογαριασμού τους, ανά πάσα στιγμή.
5. Έκπτωση Έγκαιρης Πληρωμής: Όλα τα τιμολόγια Ασθενών πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την Έκπτωση Έγκαιρης Πληρωμής. Η Έκπτωση Έγκαιρης Πληρωμής αποτελεί μία επιπλέον έκπτωση στο λογαριασμό του Νοσοκομείου που διατίθεται σε ανασφάλιστους ασθενείς που πληρώνουν εγκαίρως. Η Έκπτωση Έγκαιρης Πληρωμής είναι μια έκπτωση της τάξης του 10% του ποσού που οφείλεται από τον ανασφάλιστο ασθενή μετά την εφαρμογή όλων των λοιπών εκπτώσεων. Ένας Ανασφάλιστος Ασθενής δικαιούται την έκπτωση αυτή αν η πληρωμή γίνει κατά τη στιγμή της υπηρεσίας ή εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία της πρώτης χρέωσης.
6. Διαφορές: Κάθε ασθενής δύνανται να αμφισβητήσει ένα στοιχείο ή χρέωση στον λογαριασμό του. Οι ασθενείς μπορούν να υποβάλουν μία αμφισβήτηση εγγράφως ή μέσω τηλεφώνου σε έναν αντιπρόσωπο του τμήματος εξυπηρέτησης πελατών. Εάν ένας ασθενής αιτηθεί τεκμηρίωσης σχετικά με τη χρέωση, τα μέλη του προσωπικού θα καταβάλουν εύλογες προσπάθειες για να παράσχουν την αιτούμενη τεκμηρίωση εντός δέκα (10) ημερών. Τα Νοσοκομεία θα διατηρούν το λογαριασμό για τουλάχιστον τριάντα (30) ημέρες μετά την υποβολή της αμφισβήτησης πριν από την έναρξη ενεργειών είσπραξης.

## Γ. ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ

4. Γενικές Πρακτικές Είσπραξης: Στα πλαίσια της παρούσας Πολιτικής, τα Νοσοκομεία μπορούν να εφαρμόζουν εύλογες προσπάθειες είσπραξης οφειλών από τους Ασθενείς. Οι γενικές ενέργειες είσπραξης μπορούν να περιλαμβάνουν την έκδοση καταστάσεων ασθενών, τηλεφωνικές κλήσεις και παραπομπές καταστάσεων που έχουν σταλεί στον ασθενή ή τον εγγυητή. Τα Νοσοκομεία πρέπει να αναπτύξουν διαδικασίες για να διασφαλίζεται ότι οι ερωτήσεις και τα παράπονα των ασθενών για τις χρεώσεις διερευνώνται και διορθώνονται κατά περίπτωση, με την έγκαιρη επικοινωνία με τον ασθενή.
5. Απαγόρευση Έκτακτων Ενεργειών Είσπραξης: Τα Νοσοκομεία και οι Εταιρείες

Είσπραξης **δεν** θα εφαρμόζουν Έκτακτες Ενέργειες Είσπραξης για την είσπραξη οφειλών από έναν Ασθενή.

6. Καμία Είσπραξη κατά τη διάρκεια της Διαδικασίας Αίτησης Οικονομικής Αρωγής: Τα Νοσοκομεία και οι Εταιρείες Είσπραξης δεν θα επιδιώκουν είσπραξη από έναν Ασθενή, ο οποίος έχει υποβάλει αίτηση για Οικονομική Αρωγή, και θα επιστρέφουν οποιοδήποτε ποσό έχει εισπραχθεί από τον Ασθενή πριν ή κατά τη διάρκεια του χρόνου που η αίτηση ασθενούς βρίσκεται σε εκκρεμότητα.
7. Απαγόρευση χρήσης Πληροφοριών από την Αίτηση Οικονομικής Αρωγής: Τα Νοσοκομεία και οι Εταιρείες Είσπραξης δεν μπορούν να χρησιμοποιούν κατά τις ενέργειες είσπραξης οποιαδήποτε πληροφορία έχει ληφθεί από έναν Ασθενή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής αίτησης για Οικονομική Αρωγή. Τίποτα στην παρούσα ενότητα δεν απαγορεύει τη χρήση πληροφοριών που έχουν ληφθεί από το Νοσοκομείο ή την Εταιρεία Είσπραξης ανεξάρτητα από τη διαδικασία επιλεξιμότητας για Οικονομική Αρωγή.
8. Προγράμματα Πληρωμής:
  - i. Επιλέξιμοι Ασθενείς: Τα Νοσοκομεία και οποιαδήποτε Εταιρεία Είσπραξης που ενεργεί για λογαριασμό τους θα προσφέρουν στους Ανασφάλιστους Ασθενείς και σε κάθε Ασθενή που πληροί τις προϋποθέσεις για Οικονομική Αρωγή, τη δυνατότητα να συνάπτουν συμφωνία για την πληρωμή της Συμμετοχής Ασθενούς (για τους Ασφαλισμένους Ασθενείς) και τυχόν άλλων οφειλόμενων ποσών σε βάθος χρόνου. Τα Νοσοκομεία μπορούν επίσης να καταρτίζουν προγράμματα πληρωμής για τους Ασφαλισμένους Ασθενείς που υποδεικνύουν ανικανότητα καταβολής της Συμμετοχής Ασθενούς σε μία μόνο δόση.
  - ii. Όροι Προγραμμάτων Πληρωμής: Όλα τα προγράμματα πληρωμής πρέπει να είναι άτοκα. Οι ασθενείς πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να διαπραγματεύονται τους όρους του προγράμματος πληρωμής. Εάν το Νοσοκομείο και ο Ασθενής δεν είναι σε θέση να συμφωνήσουν σχετικά με τους όρους του προγράμματος πληρωμής, το Νοσοκομείο θα καταρτίζει ένα πρόγραμμα πληρωμής, σύμφωνα με το οποίο ο Ασθενής θα μπορεί να καταβάλει μια μηνιαία πληρωμή που δεν θα υπερβαίνει το δέκα τοις εκατό (10%) του μηνιαίου οικογενειακού εισοδήματος του ασθενούς μετά την αφαίρεση των βασικών δαπανών διαβίωσης. «Βασικές δαπάνες διαβίωσης» σημαίνει τα έξοδα για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα: ενοίκιο ή πληρωμή και συντήρηση οικίας, τρόφιμα και προμήθειες νοικοκυριού, επιχειρήσεις κοινής ωφελείας και τηλέφωνο, ρούχα, ιατρικές και οδοντιατρικές δαπάνες, ασφάλιση, σχολείο ή φροντίδα παιδιών, καταβολή διατροφής σε παιδί ή σύζυγο, έξοδα μεταφοράς και αυτοκινήτου, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλισης, των καυσίμων και των επισκευών, τμηματικές πληρωμές, υπηρεσίες καθαριότητας και άλλα έκτακτα έξοδα.
  - iii. Ανακήρυξη Προγράμματος Πληρωμής Ληξιπρόθεσμου: Ένα πρόγραμμα πληρωμής μπορεί να καταστεί ληξιπρόθεσμο αν ο Ασθενής δεν πραγματοποιήσει όλες τις διαδοχικές οφειλόμενες καταβολές κατά τη διάρκεια μιας περιόδου 90 ημερών. Πριν το πρόγραμμα πληρωμής καταστεί ληξιπρόθεσμο, το Νοσοκομείο ή

η Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να καταβάλλει εύλογη προσπάθεια να επικοινωνήσει με τον Ασθενή τηλεφωνικά και να τον ειδοποιήσει εγγράφως ότι το συνολικό πρόγραμμα πληρωμής ενδέχεται να καταστεί ληξιπρόθεσμο και ότι ο Ασθενής έχει τη δυνατότητα να επαναδιαπραγματευθεί το πρόγραμμα πληρωμής. Πριν το πρόγραμμα πληρωμής καταστεί ληξιπρόθεσμο, το Νοσοκομείο ή η Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να επιχειρήσει να επαναδιαπραγματευτεί τους όρους του διευρυσμένου προγράμματος πληρωμής, εφόσον ζητηθεί από τον ασθενή. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η ειδοποίηση και η τηλεφωνική κλήση προς τον ασθενή μπορεί να γίνει στον τελευταίο γνωστό αριθμό τηλεφώνου και διεύθυνση του ασθενή. Αν ένα πρόγραμμα πληρωμής καταστεί ληξιπρόθεσμο, το Νοσοκομείο ή η Εταιρεία Είσπραξης δύναται να αρχίσει ενέργειες είσπραξης κατά τρόπο σύμφωνο με την παρούσα πολιτική.

9. Εταιρείες Είσπραξης: Τα Νοσοκομεία μπορούν να παραπέμπουν λογαριασμούς ασθενών σε Εταιρείες Είσπραξη υπό τους ακόλουθους όρους:

- i. Η Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να έχει γραπτή συμφωνία με το Νοσοκομείο.
- ii. Η γραπτή συμφωνία του Νοσοκομείου με την Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να προβλέπει ότι η εκτέλεση των καθηκόντων της Εταιρείας Είσπραξης θα συμμορφώνεται με την αποστολή, το όραμα και τις βασικές αξίες της Sutter Health, με τους όρους της Πολιτικής Οικονομικής Αρωγής, την παρούσα Πολιτική Χρεώσεων και Εισπράξεων και το Νόμο περί Δικαιων Χρεώσεων Νοσοκομείων, Κώδικας Υγείας και Ασφάλειας, ενότητες 27400 έως 127446.
- iii. Η Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να συμφωνήσει ότι δεν θα συμμετάσχει σε καμία Έκτακτη Ενέργεια Είσπραξης για να εισπράξει το χρέος του ασθενούς.
- iv. Το Νοσοκομείο πρέπει να διατηρεί την ιδιοκτησία του χρέους (δηλαδή το χρέος δεν «πωλείται» στην Εταιρεία Είσπραξης).
- v. Η Εταιρεία Είσπραξης πρέπει να διαθέτει διαδικασίες για τον εντοπισμό των ασθενών που δύνανται να τύχουν Οικονομικής Αρωγής, να ενημερώνει τους εν λόγω ασθενείς για τη διαθεσιμότητα και τις λεπτομέρειες της Πολιτικής Οικονομικής Αρωγής και να παραπέμπει τους ασθενείς που αναζητούν Οικονομική Αρωγή πίσω στο τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών του Νοσοκομείου στο 855-398-1633 ή στο [sutterhealth.org](http://sutterhealth.org). Οι Εταιρείες Είσπραξης δεν θα επιδιώκουν είσπραξη από έναν Ασθενή, ο οποίος έχει υποβάλει αίτηση για Οικονομική Αρωγή, και θα επιστρέφουν οποιοδήποτε ποσό έχει εισπραχθεί από τον Ασθενή πριν ή κατά τη διάρκεια του χρόνου που η αίτηση ασθενούς βρίσκεται σε εκκρεμότητα.
- vi. Όλοι οι τρίτοι οφειλότες πρέπει να έχουν τιμολογηθεί σωστά, η καταβολή από έναν τρίτο οφειλέτη δεν πρέπει πλέον να εκκρεμεί, και το υπόλοιπο της οφειλής πρέπει να είναι η συμμετοχή του ασθενούς. Μια Εταιρεία Είσπραξης δεν πρέπει να χρεώνει έναν ασθενή με οποιοδήποτε ποσό οφείλεται από οποιοδήποτε τρίτο οφειλέτη.
- vii. Η Εταιρεία Είσπραξης θα στέλνει σε κάθε ασθενή ένα αντίγραφο του Παραρτήματος Α, Ενημέρωση Δικαιωμάτων.
- viii. Πρέπει να έχουν παρέλθει τουλάχιστον 120 ημέρες από την αποστολή του αρχικού τιμολογίου στον Ασθενή από το Νοσοκομείο.
- ix. Ο ασθενής δεν διαπραγματεύεται ένα πρόγραμμα πληρωμής ή καταβάλει τακτικά ένα εύλογο ποσό.

#### **Δ. Ευθύνη Τρίτων**

Τίποτα στην παρούσα πολιτική δεν αποκλείει τις θυγατρικές του νοσοκομείου ή τις εξωτερικές εταιρείες είσπραξης να επιδιώκουν ευθύνες τρίτων κατά τρόπο σύμφωνο με την Πολιτική Ευθύνης Τρίτων.

## **ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ<sup>1</sup>**

άρθρο 501(r) του Κώδικα Εσωτερικού Εισοδήματος

26 Κώδικας Ομοσπονδιακών Κανονισμών 1.501(r)-1 έως 1.501(r)-7

Κώδικας Υγείας και Ασφάλειας της Καλιφόρνια, ενότητες 124700 έως 127446

Η πολιτική αυτή προορίζεται να διαβαστεί σε συνδυασμό με την Πολιτική Χρεώσεων και Είσπραξεων της Sutter Health.

---

<sup>1</sup> Κατά την παραπομπή σε άλλες πολιτικές στο PolicyStat, μπορείτε να δημιουργήσετε μια υπερ-σύνδεση για γρήγορη πρόσβαση.

## **Παράρτημα Α -- Ενημέρωση Δικαιωμάτων**

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή της Sutter Health για τις πρόσφατες υπηρεσίες σας. Επισυνάπτουμε κατάσταση των χρεώσεων για την επίσκεψή σας στο νοσοκομείο. **Η εξόφληση πρέπει να γίνει άμεσα.** Ενδέχεται να δικαιούστε εκπτώσεις αν πληροίτε ορισμένες οικονομικές προϋποθέσεις, οι οποίες παρατίθενται παρακάτω, ή αν καταβάλετε την οφειλή άμεσα.

Παρακαλούμε σημειώστε ότι το παρόν τιμολόγιο αφορά μόνο νοσοκομειακές υπηρεσίες. Ενδέχεται να υπάρχουν πρόσθετες χρεώσεις για τις υπηρεσίες που θα παρασχεθούν από ιατρούς κατά τη διάρκεια της παραμονής σας στο νοσοκομείο, όπως αποδείξεις από γιατρούς, καθώς και αναισθησιολόγους, παθολόγους, ακτινολόγους, υπηρεσίες ασθενοφόρου ή άλλους επαγγελματίες υγείας, οι οποίοι δεν είναι υπάλληλοι του νοσοκομείου. Ενδέχεται να λάβετε ένα ξεχωριστό τιμολόγιο για τις εν λόγω υπηρεσίες.

**Σύνοψη των δικαιωμάτων σας:** Η κρατική και η ομοσπονδιακή νομοθεσία απαιτεί από τους φορείς είσπραξης χρεών να σας φέρονται δίκαια και απαγορεύει στους φορείς είσπραξης χρεών να προχωρούν σε ψευδείς δηλώσεις ή απειλές βίας, χρησιμοποιώντας απειλητική ή υβριστική γλώσσα, ή να προχωρούν σε αθέμιτη επικοινωνία με τρίτους, συμπεριλαμβανομένου του εργοδότη σας. Εκτός υπό ασυνήθεις περιστάσεις, οι φορείς είσπραξης χρεών δεν μπορούν να επικοινωνούν μαζί σας πριν από τις 8:00 ή μετά τις 21:00 Σε γενικές γραμμές, ένας φορέας είσπραξης χρέους δεν μπορεί να δώσει πληροφορίες σχετικά με το χρέος σας σε άλλο πρόσωπο, εκτός από το δικηγόρο ή τον/την σύζυγό σας. Ένας φορέας είσπραξης χρέους μπορεί να επικοινωνήσει με ένα άλλο πρόσωπο για να επιβεβαιώσει τη διεύθυνσή σας ή να εκτελέσει μία δικαστική απόφαση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες είσπραξης χρεών μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Ομοσπονδιακή Επιτροπή Εμπορίου τηλεφωνικώς στο 1-877-FTC-HELP (328-4357) ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση [www.ftc.gov](http://www.ftc.gov).

Μη κερδοσκοπικές υπηρεσίες παροχής συμβουλών πίστωσης, καθώς και υποστήριξη καταναλωτών από τοπικά γραφεία νομικών υπηρεσιών ενδέχεται να είναι διαθέσιμα στην περιοχή σας. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το γραφείο Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο 855-398-1633 για παραπομπή.

Η Sutter Health διατηρεί συμφωνίες με εξωτερικές εταιρείες είσπραξης για τη συλλογή οφειλών από ασθενείς. Οι Εταιρείες Είσπραξης υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τις πολιτικές του νοσοκομείου. Οι Εταιρείες Είσπραξης υποχρεούνται επίσης να αναγνωρίζουν και να συμμορφώνονται με τα προγράμματα πληρωμών που έχουν συμφωνηθεί μεταξύ του νοσοκομείου και του ασθενή.

**Οικονομική Υποστήριξη (Φιλανθρωπική Περίθαλψη):** Η Sutter Health έχει δεσμευτεί να παρέχει οικονομική βοήθεια σε ασθενείς με χαμηλό εισόδημα και σε ασθενείς που έχουν ασφάλιση που απαιτεί από τον ασθενή να πληρώσει σημαντικό μέρος του κόστους περίθαλψής του. Ακολουθεί μία σύνοψη των απαιτήσεων επιλεξιμότητας για την Οικονομική Αρωγή και της διαδικασίας υποβολής αιτήσεων για τους ασθενείς που επιθυμούν να αναζητήσουν Οικονομική Αρωγή. Οι ακόλουθες κατηγορίες ασθενών είναι επιλέξιμες για Οικονομική Αρωγή:

- Ασθενείς, οι οποίοι δεν διαθέτουν καμία τρίτη πηγή πληρωμής, για παράδειγμα μια ασφαλιστική εταιρεία ή ένα κυβερνητικό πρόγραμμα, για οποιοδήποτε τμήμα των ιατρικών τους δαπανών **και** έχουν οικογενειακό εισόδημα ίσο ή κάτω από το 400% του ομοσπονδιακού ορίου της φτώχειας.
- Ασθενείς που καλύπτονται από ασφάλιση, αλλά έχουν (i) οικογενειακό εισόδημα ίσο ή κάτω από το 400% του ομοσπονδιακού ορίου της φτώχειας, **και** (ii) ιατρικές δαπάνες για τους ίδιους ή την οικογένειά τους (που προέκυψαν σε θυγατρικό νοσοκομείο ή καταβλήθηκαν σε άλλους παρόχους τους τελευταίους 12 μήνες), που υπερβαίνουν το 10% του οικογενειακού εισοδήματος του ασθενούς.
- Ασθενείς οι οποίοι καλύπτονται από ασφάλιση, αλλά εξαντλούν τα δικαιώματα ασφαλιστικής κάλυψής τους είτε πριν είτε κατά τη διάρκεια της παραμονής τους στο νοσοκομείο, και



έχουν οικογενειακό εισόδημα ίσο ή κάτω από το 400% του ομοσπονδιακού ορίου της φτώχειας.

Μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για Οικονομική Αρωγή χρησιμοποιώντας το έντυπο της αίτησης που διατίθεται στο τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών, το οποίο βρίσκεται στα τμήματα Πρόσβασης / Εγγραφής Ασθενών στο Νοσοκομείο, ή καλώντας στο τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο 855-398-1633 ή στον ιστότοπο της Sutter Health ([www.sutterhealth.org](http://www.sutterhealth.org)) ή του Νοσοκομείου. Μπορείτε επίσης να υποβάλετε αίτηση μιλώντας με έναν εκπρόσωπο του τμήματος Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών, ο οποίος θα σας βοηθήσει με τη συμπλήρωση της αίτησης. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αίτησης, θα σας ζητηθεί να παρέχετε πληροφορίες σχετικά με τον αριθμό των ατόμων στην οικογένειά σας, το μηνιαίο εισόδημά σας, καθώς και άλλες πληροφορίες που θα βοηθήσουν το νοσοκομείο στον καθορισμό της επιλεξιμότητάς σας για Οικονομική Αρωγή. Ενδέχεται να σας ζητηθεί να παρέχετε απόκομμα μισθοδοσίας ή φορολογικά στοιχεία για να βοηθήσετε τη Sutter στον έλεγχο του εισοδήματός σας.

Μετά την υποβολή της αίτησης, το νοσοκομείο θα εξετάσει τις πληροφορίες και θα σας ενημερώσει εγγράφως σχετικά με το δικαίωμά σας. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αίτησης, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο (855) 398-1633.

Εάν διαφωνείτε με την απόφαση του νοσοκομείου, μπορείτε να υποβάλετε μια ένσταση στο τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών.

Αντίγραφα της Πολιτικής Οικονομικής Αρωγής του παρόντος νοσοκομείου, της Απλής Σύνοψης και της Αίτησης, καθώς και αιτήσεις για συμμετοχή στο κυβερνητικό πρόγραμμα είναι διαθέσιμα κατ' ατομο σε πολλές γλώσσες στα γραφεία Εγγραφής Ασθενών ή Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών, καθώς και στο [www.sutterhealth.org](http://www.sutterhealth.org) αλλά και μέσω email.. Μπορούμε επίσης να σας στείλουμε δωρεάν ένα αντίγραφο της Πολιτικής Οικονομικής Αρωγής, αν επικοινωνήσετε με το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο 855-398-1633.

Σύμφωνα με το άρθρο 1.501(r)-5 του Κώδικα Εσωτερικού Εισοδήματος, η Sutter Health υιοθετεί την πιθανή μέθοδο Medicare για ποσά που τιμολογούνται γενικά, ωστόσο, οι ασθενείς που δικαιούνται οικονομική αρωγή δεν επιβαρύνονται οικονομικά με ποσά πέραν των όσων τιμολογούνται γενικά επειδή οι επιλέξιμοι ασθενείς δεν καλούνται να καταβάλουν κανένα ποσό.

**Εκκρεμείς αιτήσεις:** Αν έχει υποβληθεί αίτηση για ένα άλλο πρόγραμμα κάλυψης υγείας κατά την ίδια στιγμή που θα υποβάλετε αίτηση για φιλανθρωπική περίθαλψη, καμία από τις αιτήσεις δεν θα αποκλείει την επιλεξιμότητα για το άλλο πρόγραμμα.

**Ασφάλιση Υγείας/Κυβερνητικό πρόγραμμα κάλυψης/Οικονομική Αρωγή:** Αν διαθέτετε ασφαλιστική κάλυψη υγείας, ασφάλιση Medicare, Medi-Cal, California Children's Services ή οποιαδήποτε άλλη πηγή πληρωμής για το συγκεκριμένο τιμολόγιο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο 855-398-1633. Ανάλογα με την περίπτωση, το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών θα χρεώσει αυτούς τους φορείς για την περίθαλψή σας.

Αν δεν έχετε ασφάλιση υγείας ή κάλυψη μέσω ενός κυβερνητικού προγράμματος, όπως το Medi-Cal ή το Medicare, ενδέχεται να είστε επιλέξιμοι για αρωγή από κυβερνητικό πρόγραμμα. Το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών μπορεί να σας προσφέρει έντυπα αιτήσεων και να σας βοηθήσει με τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων.

Αν έχετε λάβει Οικονομική Αρωγή από το Νοσοκομείο, η οποία πιστεύετε ότι καλύπτει τις υπηρεσίες που αποτελούν το αντικείμενο του εν λόγω τιμολογίου, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών στο 855-398-1633.

**California Health Benefit Exchange:** Ενδέχεται να δικαιούστε κάλυψη της υγειονομικής περίθαλψης στο πλαίσιο του προγράμματος Covered California. Επικοινωνήστε με το τμήμα Επιχειρηματικών Υπηρεσιών του νοσοκομείου για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια για να δείτε αν δικαιούστε κάλυψη υγειονομικής περίθαλψης μέσω του Covered California.

**Πληροφορίες επικοινωνίας:** Το τμήμα Οικονομικών Υπηρεσιών Ασθενών είναι διαθέσιμο για να απαντήσει σε ερωτήσεις που μπορεί να έχετε σχετικά με τον λογαριασμό του νοσοκομείου σας ή αν επιθυμείτε να υποβάλετε αίτηση για Οικονομική Αρωγή ή ένα κυβερνητικό πρόγραμμα. Ο αριθμός τηλεφώνου είναι 855-398-1633. Το ωράριο τηλεφωνικής εξυπηρέτησης είναι 8:00 πμ - 17:00 μμ, από Δευτέρα έως Παρασκευή.